



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## Climate and Threats on Cultural Heritage CATCH

*As soon as we found out that our project had been approved, we prepared an information leaflet about the project to inform everyone interested. The leaflet was prepared in the language of the project – English – and then translated into the languages of the partner institutions. This document contains all the leaflets.*

**English**  
**Español**  
**Italiano**  
**Magyar**  
**Polski**  
**Slovenská**  
**Türkçe**  
**Српски**



Erasmus + KA 2 School Exchange Partnership  
2020-1-ES01-KA229-082560

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Summary

The EU is committed to take action to limit global warming to well below 2°C above pre-industrial levels, in line with the 2015 Paris Agreement. In November 2018, the Commission adopted the 'clean planet for all' strategy, aiming for a prosperous, modern, competitive and climate-neutral economy by 2050. Education is an essential element of the global response to climate change.

Public opinion, especially of young people, is acutely aware of global climate change issues. Despite this, there is less action to reduce carbon footprint and thus protect cultural heritage area.

The students need education on the impact of climate change on cultural heritage and on the importance of cultural heritage as a climate change indicator. To achieve these, the general aim of the project is to build student awareness of the cultural heritage of their city, the preservation of cultural heritage and a critical awareness of climate change problems related.



## Partner Schools

**Colegio La Salle-El Pilar Alfaro**  
Mr Rubén Bermejo  
[rubenber@lasalle.es](mailto:rubenber@lasalle.es)  
**SPAIN**

**Adnan Menderes Ortaokulu**  
Mr İsa Reşber  
[isaresber@hotmail.com](mailto:isaresber@hotmail.com)  
**TURKEY**

**OS `Despot Stefan Visoki**  
Mrs Ksenija Laišić-Miletić  
[ksenijalaisicmiletic@gmail.com](mailto:ksenijalaisicmiletic@gmail.com)  
**SERBIA**

**Szkoła Podstawowa nr 14**  
z Oddziałami Dwujęzycznymi  
im. Armii Krajowej  
Mr Michał Nowak [mike7nowak@gmail.com](mailto:mike7nowak@gmail.com)  
**POLAND**

**Istituto Comprensivo De Amicis-**  
Manzoni Mrs Grazia Orlando  
[grazia.orly@gmail.com](mailto:grazia.orly@gmail.com)  
**ITALY**

**Cirkevná Spojená Škola Panny Marie**  
Mrs Tímea Galo Lukács  
[kamocsa2@gmail.com](mailto:kamocsa2@gmail.com)  
**SLOVAKIA**

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Climate and Threats on Cultural Heritage Erasmus + KA 229 Project



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*"What you do makes a difference,  
and you have to decide what kind  
of difference you want to make."*



This leaflet reflects the views only of the partner schools, and the European Commission and the National Agencies of the partner countries cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

## Objectives

The general aim of the project is to build student awareness of the cultural heritage of their city, the preservation of cultural heritage and the critical awareness of climate change problems related to them. Other goals include:

- Providing permanent behavioural changing of the students about saving our planet and preserving cultural heritage areas through project activities
- Raising awareness of tangible and intangible cultural heritage safeguarding in schools
- Sharing best practices on cultural heritage and climate education among partner schools
- Raising awareness level of importance of cultural heritage areas at city level
- Developing foreign language and teamwork skills of the pupils and staff
- Promoting cultural diversity and EU citizenship and respecting other countries' cultures
- Creating in the students the feeling that they are valuable members of wide EU cultural family

## Target Group

The project focuses actively on student's participation. The teachers provide their counselling and during all the project activities the students stay in the center of the project activities.

The project groups consist of students, educational staff, school managers and parents. The students (11-14 years old) of the partner school join all the project activities.

Teachers and managers join local and transnational project activities. If a student who need special accompanying should join a short-term exchange activity, one of her/his parent will join the activity as an accompanying person.



Please visit our E-twinning Project

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Expected Results

All the results will be produced by project teams.

- **I am preserving:** It will include detailed information on how to preserve the cultural heritage areas in the partner schools' cities. It will be available in English.

- **Saving the Planet:** it will include tips for everyday living on how to reduce our carbon footprint. Also, it will detail scientists' disaster scenarios over the next 20 years should we not protect the planet.

- **Teacher's Booklet:** it will include 12 lesson plans about cultural heritage and climate change subjects. Also lesson plans containing outdoor and indoor activities.

- **Recycling activity book:** it will contain 12 activities involving waste materials (prepared for pupils aged 11-14).

- **Website:** all the results and outcomes of the project will be published on the project website within six years.

- **Leaflet:** it provides detailed information about the project activities. It will be available in partner schools' native languages. Partners will use it all the dissemination activities.

- **Dissemination Folder:** It will be used during and after the project to disseminate project outcomes and results with all stakeholders.

## Resumen

La UE se compromete a tomar medidas para limitar el calentamiento global por debajo de los 2°C por encima de los niveles preindustriales, de conformidad con el Acuerdo de París de 2015. En noviembre de 2018, la Comisión adoptó la estrategia "Planeta limpio para todos", con el objetivo de lograr una economía próspera, moderna, competitiva y climáticamente neutra para 2050. La educación es un elemento esencial de la respuesta global al cambio climático.

La opinión pública, especialmente la de los jóvenes, es muy consciente de los problemas del cambio climático global. A pesar de esto, hay menos acciones para reducir la huella de carbono y así proteger el área del patrimonio cultural.

Los estudiantes necesitan educación sobre el impacto del cambio climático en el patrimonio cultural y sobre la importancia del patrimonio cultural como indicador del cambio climático. Para lograr esto, el objetivo general del proyecto es sensibilizar a los estudiantes sobre el patrimonio cultural de su ciudad, la preservación del patrimonio cultural y una conciencia crítica de los problemas relacionados con el cambio climático.



## Escuelas asociadas

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro

Mr. Rubén Bermejo

[rbermejo@lasallealfaro.es](mailto:rbermejo@lasallealfaro.es)

SPAIN

Adnan Menderes Ortaokulu

Mr. İsa Reşber

[isaresber@hotmail.com](mailto:isaresber@hotmail.com)

TURKEY

OS `Despot Stefan Visoki

Mrs. Ksenija Laišić-Miletić

[ksenijalaisicmiletic@gmail.com](mailto:ksenijalaisicmiletic@gmail.com)

SERBIA

Szkoła Podstawowa nr 14 z Oddziałami

Dwujęzycznymi im.

Mr. Michał Nowak

[mike7nowak@gmail.com](mailto:mike7nowak@gmail.com)

POLAND

Istituto Comprensivo De Amicis-Manzoni

Mrs. Grazia Orlando

[grazia.orly@gmail.com](mailto:grazia.orly@gmail.com)

ITALY

Cirkevná Spojená Škola Panny Marie

Mrs. Tímea Galo Lukács

[kamocsa2@gmail.com](mailto:kamocsa2@gmail.com)

SLOVAKIA

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Clima y amenazas al patrimonio cultural.

Erasmus + KA 229 Project



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

"Lo que haces marca la diferencia, y  
tienes que decidir qué tipo de  
diferencia quieres marcar".



Este folleto refleja únicamente los puntos de vista de las escuelas asociadas, y la Comisión Europea y las Agencias Nacionales de los países socios no se hacen responsables del uso que pueda hacerse de la información contenida en el mismo.

## Objetivos

El objetivo general del proyecto es sensibilizar a los estudiantes sobre el patrimonio cultural de su ciudad, la preservación del patrimonio cultural y una conciencia crítica de los problemas del cambio climático relacionados con ellos. Otros objetivos:

- Proporcionar un cambio de comportamiento permanente en los alumnos sobre cómo salvar nuestro planeta y preservar las áreas del patrimonio cultural a través de actividades del proyecto.
- Sensibilización sobre la salvaguardia del patrimonio cultural material e inmaterial en las escuelas.
- Compartir buenas prácticas sobre el patrimonio cultural y la educación climática entre las escuelas asociadas.
- Aumentar el nivel de conciencia de la importancia de las áreas de patrimonio cultural a nivel de la ciudad.
- Desarrollar idiomas extranjeros y habilidades de trabajo en equipo de los alumnos y el personal.
- Promover la diversidad cultural y la ciudadanía de la UE y respetar la cultura de otros países.
- Sentirse un miembro valioso de la amplia familia cultural de la UE

## Grupo destinatario

El proyecto se centra activamente en la participación de los estudiantes. Los maestros brindarán su asesoramiento y durante todas las actividades del proyecto y los estudiantes serán el centro de las actividades del proyecto. Los grupos del proyecto están formados por estudiantes, personal educativo, administradores escolares y padres. Los estudiantes (11-14 años) de la escuela asociada se unirán a todas las actividades del proyecto. Los profesores y administradores se unirán a las actividades del proyecto local y transnacional. Si un estudiante necesita acompañamiento especial se unirá a actividades de intercambio a corto plazo, uno de sus padres se unirá a la actividad como acompañante.



Visita nuestro proyecto e-Twinning

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Resultados esperados

Todos los resultados serán producidos por equipos de proyecto.

-Estoy preservando: Incluye información detallada a preservar sobre áreas de patrimonio cultural en las ciudades escolares socias. Estará disponible la versión en inglés.

-Salvando el Planeta: Incluye consejos de vida diaria para reducir la huella de carbono. También incluye información detallada sobre el escenario de desastre de los científicos en los próximos 20 años si no protegemos el planeta.

-Libro Docente: Incluye 12 planes de lecciones de patrimonio cultural y temas de cambio climático. También los planes de lecciones consisten en actividades al aire libre y bajo techo.

-Libro de actividades de reciclaje: incluye 12 actividades de reciclaje utilizando la preparación de materiales de desecho para estudiantes de 11 a 14 años.

-Sitio web: todos los productos y resultados del proyecto se publicarán en el sitio web del proyecto durante los seis años.

-Folleto: Proporciona información detallada sobre las actividades del proyecto. Estará disponible en los idiomas nativos de las escuelas asociadas. Los socios lo utilizarán en todas las actividades de difusión.

-Carpeta de Difusión: Se utilizará durante y después del proyecto para difundir los resultados del proyecto con todos los interesados.

## Riassunto

L'UE si impegna a limitare il riscaldamento globale al di sotto di 2°C, sotto i livelli preindustriali, in linea con l'accordo di Parigi del 2015. Nel novembre del 2018, la Commissione ha adottato la strategia "pianeta pulito per tutti", puntando a raggiungere entro il 2050 un'economia prospera, moderna, competitiva e rispettosa del clima. L'istruzione è un elemento essenziale di risposta globale al cambiamento climatico.

L'opinione pubblica, specialmente quella dei giovani, è fortemente consapevole dei problemi legati al cambiamento climatico.

Nonostante questo, si fa poco per ridurre l'impronta di carbonio e proteggere così il patrimonio culturale delle diverse aree.

Gli studenti hanno bisogno di essere informati riguardo all' impatto del cambiamento climatico sui beni culturali e sull'importanza del patrimonio culturale come indicatore del cambiamento climatico stesso. Per ottenere ciò, l'obiettivo generale del progetto è costruire negli studenti la consapevolezza dei beni artistici della propria città, ma anche preservare i beni culturali e diventare consapevoli in maniera critica dei problemi legati al cambiamento climatico.



## Scuole Partner

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro  
Mr. Rubén Bermejo  
[rubenber@lasalle.es](mailto:rubenber@lasalle.es)  
SPAIN

Adnan Menderes Ortaokulu  
Mr. İsa Reşber  
[isaresber@hotmail.com](mailto:isaresber@hotmail.com)  
TURKEY

OS `Despot Stefan Visoki  
Mrs. Ksenija Laišić-Miletić  
[ksenijalaisicmiletic@gmail.com](mailto:ksenijalaisicmiletic@gmail.com)  
SERBIA

Szkoła Podstawowa nr 14 z  
Oddziałami Dwujęzycznymi im.  
Mr. Michał Nowak  
[mike7nowak@gmail.com](mailto:mike7nowak@gmail.com)  
POLAND

Istituto Comprensivo De Amicis-  
Manzoni  
Mrs. Grazia Orlando  
[grazia.orly@gmail.com](mailto:grazia.orly@gmail.com)  
ITALY

Cirkevná Spojená Škola Panny Marie  
Mrs. Tímea Galo Lukács  
[kamocsa2@gmail.com](mailto:kamocsa2@gmail.com)  
SLOVAKIA

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

Climate and Threats on  
Cultural Heritage Erasmus  
+ KA 229 Project  
Clima e Minacce al  
Patrimonio Culturale  
Progetto Erasmus+ KA 229



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*"Quello che tu fai, fa la differenza,  
e per questo devi decidere che tipo  
di cambiamento vuoi creare."*



Questo volantino riporta solo le opinioni delle scuole partecipanti, e la Commissione Europea e le Agenzie nazionali dei Paesi partecipanti non possono ritenersi responsabili di qualsiasi tipo di uso che possa essere fatto delle informazioni contenute all'interno.

## Obiettivi

L'obiettivo generale del progetto è rendere gli studenti consapevoli del patrimonio culturale della propria città, tutelare il patrimonio culturale e suscitare una consapevolezza critica dei problemi legati al cambiamento climatico.

Il progetto intende anche:

- Generare un cambiamento permanente nel comportamento degli studenti per salvare il nostro pianeta e conservare le aree del patrimonio culturale mediante le attività del progetto
- Far crescere nelle scuole la consapevolezza e la necessità di salvaguardare il proprio patrimonio culturale materiale ed immateriale
- Condividere le migliori pratiche sull'educazione ambientale fra le scuole partner
- Aumentare il livello di consapevolezza dell'importanza delle aree artistiche a livello cittadino
- Sviluppare le abilità nelle lingue straniere e la capacità di lavorare in gruppo negli alunni e negli insegnanti
- Promuovere la diversità culturale e il senso di appartenenza all'Europa nel rispetto delle culture degli altri Stati
- Sentirsi un membro importante della vasta famiglia culturale dell'Unione Europea.

## Destinatari

Il progetto si incentra sulla partecipazione attiva degli studenti. Gli insegnanti forniranno consigli e supporto durante le attività del progetto e gli studenti saranno i protagonisti.

I gruppi di progetto sono formati da studenti, personale educativo, dirigenti scolastici e genitori.

Gli studenti (11-14 anni) delle scuole partner parteciperanno a tutte le attività.

Gli insegnanti e i dirigenti scolastici parteciperanno alle attività del progetto a livello locale e transnazionale. Se uno studente necessita di un accompagnamento speciale, parteciperà alle mobilità di breve termine accompagnato da un genitore.



Per favore visita il nostro progetto E-twinning

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Risultati attesi

Tutti i risultati saranno prodotti dai gruppi di progetto.

- **Sto preservando**: include informazioni dettagliate per preservare il patrimonio culturale delle città delle scuole partner. Sarà disponibile nella versione inglese.
- **Salvando il Pianeta**: include suggerimenti di vita quotidiana per ridurre l'impronta di carbonio. Inoltre, include informazioni dettagliate riguardanti lo scenario catastrofico delineato dagli scienziati per i prossimi 20 anni se non si fa nulla per proteggere il Pianeta.
- **Libro dell'insegnante**: include 12 lezioni riguardanti il patrimonio culturale e i cambiamenti climatici. Le lezioni comprendono attività in aula e all'aria aperta.
- **Libro delle attività sul riciclo**: include 12 attività sul riciclo di materiali di rifiuto preparati per gli studenti dagli 11 ai 14 anni.
- **Sito internet**: tutti gli obiettivi raggiunti e i risultati verranno pubblicati sul sito del progetto per 6 anni.
- **Opuscolo**: contiene informazioni dettagliate sulle attività del progetto. Sarà disponibile nelle lingue native delle scuole partner. I partecipanti lo useranno per tutte le attività di disseminazione.
- **Fascicolo divulgativo**: sarà usato durante e dopo il progetto per disseminare gli esiti del progetto e i risultati con tutte le parti interessate.

## Összegzés

Az Európai Unió a 2015-ös párizsi klímaegyezménnyel összhangban intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy a globális felmelegedést jóval az iparosodás előtti szinthez képest 2°C alatt tartsa. Az Európai Bizottság 2018 novemberében elfogadta a "Tiszta bolygó mindenkinnek" stratégiáját, amelynek célja, hogy 2050-re virágzó, modern, versenyképes és klímasemleges gazdaságot hozzon létre. Az oktatás ebben kulcsszerepet játszik.

A mai fiatal generáció tudatában van a globális éghajlatváltozás negatív hatásával. Ennek ellenére a szén-dioxid-kibocsátás csökkentése és ezáltal a kulturális örökség védelme érdekében kevés intézkedés történik.

A diákokat környezettudatosságra kell nevelni annak érdekében, hogy tudatosításak az éghajlatváltozás kulturális örökségre gyakorolt hatását. A projekt általános célja, hogy a diákok figyelmét felhívjuk arra, mennyire fontos városuk kulturális örökségének védelme és annak megőrzése, valamint a környezettudatos magatartás és életvitel kialakítása annak érdekében, hogy a felnövekvő nemzedék képes legyen a környezeti válság elmélyülésének megakadályozására.



## Partneriskolák

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro  
Mr. Rubén Bermejo  
rubenber@lasalle.es  
SPAIN

Adnan Menderes Ortaokulu  
Mr. İsa Reşber  
isaresber@hotmail.com  
TURKEY

OS `Despot Stefan Visoki  
Mrs. Ksenija Laišić-Miletić  
ksenijalaisicmiletic@gmail.com  
SERBIA

Szkoła Podstawowa nr 14 z  
Oddziałami Dwujęzycznymi im.  
Mr. Michał Nowak  
mike7nowak@gmail.com  
POLAND

Istituto Comprensivo De Amicis-  
Manzoni Mrs. Grazia Orlando  
grazia.orly@gmail.com  
ITALY

Cirkevná Spojená Škola Panny Marie  
Mrs. Tímea Galo Lukács  
kamocsa2@gmail.com  
SLOVAKIA

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

"Climate and Threats on  
Cultural Heritage"

"A klímaváltozás hatása  
kulturális örökségünkre"

Erasmus + KA 229 Project



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*"Amit teszel, az számít, és el kell  
döntened, hogy milyen változást  
akarsz elérni."*



Ez a tájékoztató kizárolag a partneriskolák véleményét tükrözi, és az Európai Bizottság és a partnerországok nemzeti irodái nem vállalnak felelősséget a benne foglalt információk felhasználásáért.

## Célok

A projekt általános célja, hogy a diákok tudatosságot szerezzenek városuk kulturális örökségével és annak megőrzésével, valamint a velük kapcsolatos kritikus klímaváltozási problémákkal kapcsolatban.

További célok:

-A projekttevékenységek révén a tanulók viselkedésének tartós megváltoztatása a bolygók megóvásával és a kulturális örökség megőrzésével kapcsolatban.

-A tárgyi és szellemi kulturális örökség védelmére irányuló nevelés az iskolákban.

-A kulturális örökség védelmére és a környezettudatosságra nevelés legjobb gyakorlatainak megosztása a partneriskolák között.

-A kulturális örökség védelmére irányuló intézkedések tudatosítása városi szinten.

-A tanulók és a tanári kar idegen nyelvi és kooperatív készségeinek fejlesztése.

-A kulturális sokszínűség és az uniós polgárság, valamint más országok kultúrájának tiszteletben tartásának előmozdítása

-Az EU széles kulturális családjának értékes tagjaként érezzék magukat.

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Célcsoport

A projekt a diákok aktív részvételére összpontosít. A tanárok mentorszerepet játszanak a projekttevékenységek során, a diákok pedig mindvégig a projekttevékenységek középpontjában állnak.

A projektcsoportok diákokból, az oktatási személyzetből, az iskolavezetőkből és szülőkből állnak. A partneriskolák 11-14 éves diákjai vesznek részt a projekttevékenységekben.

A tanárok és az intézményvezetők a helyi és a transznacionális projekttevékenységekbe kapcsolódnak be. Ha egy speciális oktatást igénylő diákok rövid távú csereprogramban vesz részt, akkor az egyik szülője kísérőként vesz részt a mobilitáson.



Kérjük, látogasson el e-twinning projektünk oldalára:

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Várható eredmények

Az összes projektterméket a projektcsapatok készítik el.

- „*Megőrzés*” – tájékoztató füzet: Részletes információkat tartalmaz a partneriskolák városaiban található kulturális örökség megőrzésének lehetőségeivel kapcsolatban. Angol nyelvű változatban is elérhető lesz.

- „*Mentsük meg a bolygót!*”: A dokumentum a minden nap életre vonatkozó gyakorlati ötleteket tartalmaz a szén-dioxid-kibocsátás csökkenésére vonatkozólag, valamint felvázolja a tudósok által közzétett katasztrófa-forgatókönyvet is az elkövetkező 20 évre, ha nem védjük meg bolygóinkat.

-Tanári könyv: A könyv 12 óravázlatot tartalmaz a kulturális örökség védelme és az éghajlatváltozás téma körében. A tantervek tartalmaznak szabadtéri és beltéri tevékenységeket is.

-Újrahasznosítási feladatgyűjtemény: 12 újrahasznosítási tevékenységet tartalmaz hulladékanyagok felhasználásával a 11-14 éves korosztály számára.

-Weboldal: A projekt összes projektterméke és eredménye elérhető lesz hat éven keresztül.

-Leaflet: Részletes tájékoztatást nyújt a projekttevékenységekről a partneriskolák anyanyelvén. A partnerek minden terjesztési tevékenység során használni fogják.

-Disszeminációs mappa: A projekt során és azt követően a projekt alatt összeállított projekttermékek és eredmények terjesztésére szolgál.

## Streszczenie

UE jest zdecydowana podjąć działania w celu ograniczenia globalnego ocieplenia do poziomu znacznie poniżej 2°C powyżej poziomu przedprzemysłowego, zgodnie z porozumieniem paryskim z 2015 r. W listopadzie 2018 r. Komisja przyjęła strategię "Czysta planeta dla wszystkich", której celem jest stworzenie do 2050 r. prosperującej, nowoczesnej, konkurencyjnej i neutralnej klimatycznie gospodarki. Edukacja jest podstawowym elementem globalnej reakcji na zmianę klimatu.

Opinia publiczna, zwłaszcza młodych ludzi, jest w pełni świadoma problemów związanych z globalną zmianą klimatu. Pomimo tego, mniej jest działań mających na celu zmniejszenie śladu węglowego, a tym samym ochronę obszaru dziedzictwa kulturowego.

Uczniowie potrzebują edukacji na temat wpływu zmian klimatu na dziedzictwo kulturowe oraz znaczenia dziedzictwa kulturowego jako wskaźnika zmian klimatu. Aby to osiągnąć, ogólnym celem niniejszego projektu jest budowanie świadomości uczniów na temat dziedzictwa kulturowego ich miasta, ochrony dziedzictwa kulturowego oraz krytycznej świadomości związanej z problemami zmian klimatycznych.



## Szkoły Partnerskie

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro  
Mr Rubén Bermejo  
rubenber@lasalle.es  
SPAIN

Adnan Menderes Ortaokulu  
Mr İsa Reşber  
isaresber@hotmail.com  
TURKEY

OS `Despot Stefan Visoki  
Mrs Ksenija Laišić-Miletić  
ksenijalaisicmiletic@gmail.com  
SERBIA

Szkoła Podstawowa nr 14  
z Oddziałami Dwujęzycznymi  
im. Armii Krajowej  
Mr Michał Nowak mike7nowak@gmail.com  
POLAND

Istituto Comprensivo De Amicis-  
Manzoni Mrs Grazia Orlando  
grazia.orly@gmail.com  
ITALY

Cirkevna Spojena Skola Panny Marie  
Mrs Tímea Galo Lukács  
kamocsa2@gmail.com  
SLOVAKIA

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Climate and Threats on Cultural Heritage Erasmus + KA 229 Project



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*"To, co robisz, ma znaczenie,  
ale Ty musisz zdecydować,  
jakie znaczenie."*



Niniejsza ulotka odzwierciedla jedynie poglądy szkół partnerskich, a Komisja Europejska i Narodowe Agencje krajów partnerskich nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek wykorzystanie zawartych w niej informacji.

## Cele

Ogólnym celem projektu jest budowanie świadomości uczniów na temat dziedzictwa kulturowego ich miasta, zachowania dziedzictwa kulturowego oraz krytycznej świadomości problemów związanych ze zmianami klimatu. Inne cele obejmują:

- Zapewnienie trwałej zmiany zachowań uczniów na temat ratowania naszej planety i zachowania obszarów dziedzictwa kulturowego poprzez działania projektowe
- Podnoszenie świadomości w zakresie ochrony materialnego i niematerialnego dziedzictwa kulturowego w szkołach
- Dzielenie się najlepszymi praktykami dotyczącymi dziedzictwa kulturowego i edukacji klimatycznej wśród szkół partnerskich
- Podniesienie poziomu świadomości znaczenia obszarów dziedzictwa kulturowego na poziomie miasta
- Rozwijanie języków obcych i umiejętności pracy zespołowej uczniów i pracowników
- Promowanie różnorodności kulturowej i obywatelstwa UE oraz poszanowania kultur innych krajów
- Stworzenie u uczniów poczucia, że są wartościowymi członkami szerokiej rodziny kulturowej UE

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Adresaci

Projekt skupia się na aktywnym udziale uczniów. Nauczyciele służą swoim doradztwem, natomiast podczas wszystkich działań projektowych uczniowie pozostają w centrum działań projektowych.

Grupy projektowe składają się z uczniów, pracowników oświaty, dyrektorów szkół i rodziców. Uczniowie (11-14 lat) szkół partnerskich uczestniczą we wszystkich działaniach projektowych.

Nauczyciele i dyrektorzy dołączają do lokalnych i międzynarodowych działań projektowych. Jeśli uczeń, który potrzebuje specjalnej opieki, uczestniczy w krótkoterminowych działaniach związanych z wymianą, jeden z jego rodziców dołącza do działań jako osoba towarzysząca.



Zapraszamy do naszego projektu  
eTwinning  
<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Oczekiwane Rezultaty

Wszystkie produkty będą powstawały w zespołach projektowych.

- Konserwuje: będzie zawierał szczegółowe informacje na temat zachowywania obszarów dziedzictwa kulturowego w miastach szkół partnerskich. Będzie dostępny w języku angielskim.

- Ratowanie planety: będzie zawierał wskazówki dotyczące codziennego życia, jak zmniejszyć nasz ślad węglowy. Przedstawione zostaną również scenariusze naukowców dotyczące katastrofy w ciągu najbliższych 20 lat, jeśli nie będziemy chronić planety.

- Skrypt dla nauczyciela: będzie zawierał 12 scenariuszy lekcji na temat dziedzictwa kulturowego i zmian klimatycznych. Również scenariusze lekcji zawierające zajęcia na zewnątrz i wewnętrz budynku.

- Zeszyt ćwiczeń na temat recyklingu: będzie zawierał 12 ćwiczeń dotyczących materiałów odpadowych (przygotowany dla uczniów w wieku 11-14 lat).

- Strona internetowa: wszystkie rezultaty i wyniki projektu będą zamieszczone na stronie internetowej projektu przez okres sześciu lat.

- Ulotka: zawiera szczegółowe informacje o działaniach projektowych. Będzie dostępna w językach ojczystych szkół partnerskich. Partnerzy będą ją wykorzystywać we wszystkich działaniach upowszechniających.

- Folder upowszechniający: będzie używany w trakcie i po zakończeniu projektu do rozpowszechniania wyników i rezultatów projektu wśród wszystkich zaangażowanych.

## Zhrnutie

Európska únia prijíma opatrenia na udržanie globálneho otepľovania výrazne pod 2 °C v porovnaní s predindustriálnou úrovňou v súlade s Parížskou dohodou o klíme z roku 2015. V novembri 2018 prijala Európska komisia stratégii "Čistá planéta pre všetkých", ktorej cieľom je vytvoriť do roku 2050 prosperujúce, moderné, konkurencieschopné a klimaticky neutrálne hospodárstvo. Vzdelávanie v tejto zohľadňuje klíčovú úlohu.

Dnešná mladá generácia si uvedomuje negatívne dôsledky globálnej zmeny klímy. Napriek tomu sa robí málo na zníženie emisií uhlíka, a tým aj na ochranu kultúrneho dedičstva.

Študentov je potrebné vzdelávať v oblasti environmentálneho povedomia, aby si uvedomili vplyv zmeny klímy na kultúrne dedičstvo. Celkovým cieľom projektu je zvýšiť povedomie študentov o dôležitosti ochrany a zachovania kultúrneho dedičstva ich mesta a rozvíjať environmentálne uvedomelé postoje a životný štýl, aby ďalšia generácia mohla zabrániť zhoršovaniu environmentálnej krízy.



## Partnerské školy

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro  
Mr. Rubén Bermejo  
rubenber@lasalle.es  
SPAIN

Adnan Menderes Ortaokulu  
Mr. İsa Reşber  
isaresber@hotmail.com  
TURKEY

OS `Despot Stefan Visoki  
Mrs. Ksenija Laišić-Miletić  
ksenijalaisicmiletic@gmail.com  
SERBIA

Szkoła Podstawowa nr 14 z  
Oddziałami Dwujęzycznymi im.  
Mr. Michał Nowak  
mike7nowak@gmail.com  
POLAND

Istituto Comprensivo De Amicis-  
Manzoni Mrs. Grazia Orlando  
grazia.orly@gmail.com  
ITALY

Cirkevná Spojená Škola Panny Marie  
Mrs. Tímea Galo Lukács  
kamocsa2@gmail.com  
SLOVAKIA

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

"Climate and Threats on  
Cultural Heritage"

"Vplyv zmeny klímy na naše  
kultúrne dedičstvo"

Erasmus + KA 229 Project



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*"Záleží na tom, čo robíte, a  
musíte sa rozhodnúť, akú zmenu  
chcete urobiť."*



Táto brožúra vyjadruje len názory  
partnerských škôl a Európska komisia  
a národné agentúry v partnerských  
krajinách nenesú zodpovednosť za  
akékoľvek použitie informácií v nej  
uvedených.

## Ciele

Celkovým cieľom projektu je zvýšiť povedomie študentov o kultúrnom dedičstve ich mesta a jeho ochrane, ako aj o kritických otázkach zmeny klímy, ktoré sa ich týkajú.

### Ďalšie ciele:

-Prostredníctvom projektových aktivít dosiahnuť trvalú zmenu v postojoch študentov k ochrane našej planéty a kultúrneho dedičstva.

-Vzdelávať školy v oblasti ochrany nášho hmotného a nehmotného kultúrneho dedičstva.

-Výmena osvedčených postupov v oblasti ochrany kultúrneho dedičstva a environmentálnej výchovy medzi partnerskými školami.

-Zvyšovanie povedomia o opatreniach na ochranu kultúrneho dedičstva na úrovni miest.

-Rozvoj cudzích jazykov a zručnosti žiakov a učiteľov v oblasti spolupráce.

-Propagácia kultúrnej rozmanitosti a úcty k občianstvu EÚ a kultúram iných krajín.

-Cítiť sa ako cenný člen širokej kultúrnej rodiny EÚ.

## Cielová skupina

Projekt sa zameriava na aktívne zapojenie študentov, pričom učitelia zohrávajú počas projektových aktivít úlohu mentora a študenti sú po celý čas v centre projektových aktivít.

Projektové tímy sú zložené zo študentov, pedagogických pracovníkov, vedenia školy a rodičov. Do projektových aktivít sú zapojení žiaci vo veku 11 - 14 rokov z partnerských škôl.

Učitelia a riaditelia inštitúcií sú zapojení do miestnych a nadnárodných projektových aktivít. Ak sa na krátkodobej výmene zúčastňuje žiak so špeciálnymi vzdelávacími potrebami, na mobilite ho sprevádza jeden z jeho rodičov.



Navštívte našu stránku projektu e-twinning:

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Očakávané výsledky

Všetky projektové produkty vytvárajú projektové tímy.

- "Zachovanie" - informačná brožúra: obsahuje podrobne informácie o možnostiach zachovania kultúrneho dedičstva v partnerských mestách škôl. K dispozícii bude aj anglická verzia.

- "Zachráňme planétu": dokument obsahuje praktické nápady pre každodenný život, ako znížiť emisie oxidu uhličitého, a načrtáva katastrofický scenár zverejnený vedcami na najbližších 20 rokov, ak nebudem chrániť našu planétu.

- Kniha pre učiteľov. Plány vyučovacích hodín obsahujú aktivity vonku aj v interiéri.

- Knižka s aktivitami na recykláciu: obsahuje 12 aktivít na recykláciu s využitím odpadových materiálov pre deti vo veku 11 - 14 rokov.

- Webová stránka: všetky produkty a výsledky projektu budú k dispozícii počas šiestich rokov.

- Leaflet: poskytuje podrobne informácie o aktivitách projektu v materinskom jazyku partnerských škôl. Partneri ho budú používať pri všetkých činnostach zameraných na šírenie informácií.

- Disseminačný priečinok: slúži na šírenie projektových produktov a výsledkov zostavených počas projektu a po jeho ukončení.

## Özet

AB, 2015 Paris Anlaşması ile uyumlu olarak, küresel isnımı sanayi öncesi seviyelerin 2°C üzerinde olacak şekilde sınırlamak için harekete geçmeye kararlıdır. Kasım 2018'de Komisyon, 2050 yılına kadar müreffeh, modern, rekabetçi ve iklim açısından nötr bir ekonomiyi hedefleyen 'herkes için temiz gezegen' stratejisini kabul etti. Eğitim, iklim değişikliğine küresel tepkinin temel bir unsurudur.

Kamuoyu, özellikle de gençler, küresel iklim değişikliği konularının son derece farkında. Buna rağmen, karbon ayak izini azaltmak ve dolayısıyla kültürel miras alanını korumak için daha az eylem var.

Öğrencilerin iklim değişikliğinin kültürel miras üzerindeki etkisi ve kültürel mirasın bir iklim değişikliği göstergesi olarak önemi konusunda eğitime ihtiyaçları vardır. Bunları başarmak için projenin genel amacı, öğrencilerin yaşadıkları şehrin kültürel mirası, kültürel mirasın korunması ve ilgili iklim değişikliği sorunlarına ilişkin eleştirel bir farkındalık geliştirmesidir.



## Ortak Okullar

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro  
Rubén Bermejo  
[rubenber@lasalle.es](mailto:rubenber@lasalle.es)  
İSPANYA

Adnan Menderes Ortaokulu  
İsa Reşber  
[isaresber@hotmail.com](mailto:isaresber@hotmail.com)  
TÜRKİYE

OS 'Despot Stefan Visoki  
Ksenija Laišić-Miletić  
[ksenijalaisicmiletic@gmail.com](mailto:ksenijalaisicmiletic@gmail.com)  
SIRBİSTAN

Szkoła Podstawowa nr 14  
z Oddziałami Dwujęzycznymi  
im. Armii Krajowej  
Michał Nowak  
[mike7nowak@gmail.com](mailto:mike7nowak@gmail.com)  
POLONYA

Istituto Comprensivo De Amicis- Manzoni  
Grazia Orlando  
[grazia.orly@gmail.com](mailto:grazia.orly@gmail.com)  
İTALYA

Cirkevna Spojena Skola Panny Marie  
Tímea Galo Lukács  
[kamocsa2@gmail.com](mailto:kamocsa2@gmail.com)  
SLOVAKYA

Daha fazla bilgi için lütfen ziyaret edin  
[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## İklim ve Kültürel Miras Üzerindeki Tehlikeler Erasmus + KA 220 Projesi



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*"Yaptığınız her eylem bir fark yaratır ve  
ne tür bir fark yaratmak istediginize  
karar vermelisiniz."*



Bu broşür yalnızca ortak okulların görüşlerini yansıtmaktadır ve Avrupa Komisyonu ve ortak ülkelerin Ulusal Ajansları burada yer alan bilgilerin herhangi bir şekilde kullanılmasından sorumlu tutulamaz.

## Hedefler

Projenin genel amacı, öğrencilerde yaşadıkları şehrin kültürel mirası, kültürel mirasın korunması ve bunlarla ilgili iklim değişikliği sorularına ilişkin eleştirel farkındalık oluşturmaktır. Diğer hedefler şunları içerir:

- Proje faaliyetleri ile öğrencilerin gezegenimizi kurtarma ve kültürel miras alanlarını koruma konusunda kalıcı davranış değişikliği sağlamaları
- Okullarda somut ve somut olmayan kültürel mirasın korunması konusunda farkındalık artırılması
- Ortak okullar arasında kültürel miras ve iklim eğitimi ile ilgili en iyi uygulamaları paylaşmak
- Kent düzeyinde kültürel miras alanlarının önemi konusunda farkındalık düzeyinin artırılması
- Öğrencilerin ve personelin yabancı dil ve takım çalışması becerilerini geliştirmek
- Kültürel çeşitliliği ve AB vatandaşlığını teşvik etmek ve diğer ülkelerin kültürlerine saygı duymak
- Öğrencilerde geniş AB kültür ailesinin değerli üyeleri oldukları duyusunu yaratmak

Daha fazla bilgi için lütfen sitemizi ziyaret ediniz.  
[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## Hedef Gruplar

Proje öğrencilerin aktif katılımına odaklanmıştır. Öğretmenler, öğrencilere danışmanlık hizmeti verecekler ve tüm proje faaliyetleri boyunca öğrenciler projeye faaliyetlerinin merkezinde yer alacaktır.

Proje hedef grupları öğrenciler, eğitim personeli, okul yöneticileri ve velilerden oluşmaktadır. Ortak okulların 11-14 yaş arası öğrencileri tüm proje faaliyetlerine katılacaktır.

Öğretmenler ve yöneticiler yerel ve uluslararası projeye faaliyetlerine katılacaklar. Özel olarak refakatçi ihtiyacı olan bir öğrencinin kısa süreli bir değişim etkinliğine katılması durumunda, velilerinden biri etkinliğe refakatçi olarak katılacaktır.



Lütfen E-twinning Projemizi ziyaret ediniz.

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## Beklenen Sonuçlar

Tüm sonuçlar proje ekipleri tarafından üretilicektir.

- Koruyorum: Ortak okulların şehirlerindeki kültürel miras alanlarının nasıl korunacağına dair ayrıntılı bilgiler içerecektir. İngilizce olarak mevcut olacaktır.

- Gezegeni Kurtarmak: Karbon ayak izimizi nasıl azaltacağımıza dair günlük yaşam için ipuçları içerecektir. Ayrıca, gezegeni korumamamız durumunda olması muhtemel, bilim adamları tarafından önemizdeki 20 yılda karşılaşabileceğimiz felaket senaryolarını detaylı bir şekilde anlatacaktır.

- Öğretmen Kitapçığı: Kültürel miras ve iklim değişikliği konularına ilişkin on iki adet açık ve kapalı alan etkinliklerini de kapsayan ders planını içerecektir.

- Geri dönüşüm etkinlik kitabı: Atık malzemelerin yer aldığı 12 etkinlik içerecektir (11-14 yaş arası öğrenciler için hazırlanacaktır).

- Web sitesi: Projenin tüm sonuçları ve çıktıları altı yıl içinde proje web sitesinde yayınlanacaktır.

- Broşür: Proje faaliyetleri hakkında detaylı bilgi sağlar. Ortak okulların ana dillerinde mevcut olacaktır. Ortaklar broşürü tüm yaygınlaştırma faaliyetlerinde kullanacaklardır.

- Yaygınlaştırma Klasörü: Proje çıktılarını ve sonuçlarını tüm paydaşlarla paylaşmak için proje sırasında ve sonrasında kullanılacaktır.

## РЕЗИМЕ

ЕУ је посвећена предузимању мера за ограничавање глобалног загревања на знатно испод 2°C изнад прединдустијских нивоа, у складу са Париским споразумом из 2015. године. У новембру 2018. године, Комисија је усвојила стратегију „чиста планета за све”, која има за циљ просперитетну, модерну, конкурентну и климатски неутралну економију до 2050. Образовање је суштински елемент глобалног одговора на климатске промене.

Јавно мњење, посебно за младе, веома је свесно глобалних проблема климатских промена. Упркос томе, мање је активности на смањењу угљичног отиска и на тај начин заштити подручја културног наслеђа.

Ученицима је потребна едукација о утицају климатских промена на културно наслеђе и о значају културног наслеђа као индикатора климатских промена. Да би се ово постигло, општи циљ пројекта је изградња свести ученика о културном наслеђу њиховог града, очувању културног наслеђа и критичке свести о проблемима климатских промена.



## ПАРТНЕРСКЕ ШКОЛЕ

Colegio La Salle-El Pilar Alfaro  
Mr. Rubén Bermejo  
rubenber@lasalle.es  
SPAIN

Adnan Menderes Ortaokulu  
Mr. İsa Reşber  
isaresber@hotmail.com  
TURKEY

OS `Despot Stefan Visoki  
Mrs. Ksenija Laišić-Miletić  
ksenijalaisicmiletic@gmail.com  
SERBIA

Szkoła Podstawowa nr 14 z  
Oddziałami Dwujęzycznymi im.  
Mr. Michał Nowak  
mike7nowak@gmail.com  
POLAND

Istituto Comprensivo De Amicis-  
Manzoni Mrs. Grazia Orlando  
grazia.orly@gmail.com  
ITALY

Cirkevná Spojená Škola Panny Marie  
Mrs. Tímea Galo Lukács  
kamocsa2@gmail.com  
SLOVAKIA

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## КЛИМА И ОПАСНОСТИ ПО КУЛТУРНО НАСЛЕЂЕ

Erasmus + KA 229 Project



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

„Оно што радите чини разлику и  
морате да одлучите какву  
разлику желите да направите.“



Овај летак одражава ставове само партнерских школа, а Европска комисија и националне агенције партнерских земаља не могу се сматрати одговорним за било какву употребу информација садржаних у њему.

## ЦИЉЕВИ

Општи циљ пројекта је изградња свести ученика о културном наслеђу свог града, очувању културног наслеђа и критичке свести о проблемима климатских промена који су са њима повезани. Такође је циљ:

- Пружити трајну промену понашања ученика о спасавању наше планете и очувању културног наслеђа кроз проектне активности
- Подизање свести о очувању материјалног и нематеријалног културног наслеђа у школама
- Размена најбољих пракси о културном наслеђу и климатском образовању међу партнерским школама
- Подићи ниво свести о значају подручја културног наслеђа на нивоу града
- Развијање страних језика и вештина тимског рада ученика и особља
- Промовисати културну разноликост и држављанство ЕУ и поштовати културу других земаља
- Да се осећају вредним чланом широке културне породице ЕУ

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

[www.catcherasmus.eu](http://www.catcherasmus.eu)

## ЦИЉНА ГРУПА

Пројекат се фокусира на активно учешће ученика. Наставници ће пружати своје савете и током свих проектних активности, а ученици ће остати у центру проектних активности.

Пројектне групе чине ученици, образовно особље, руководиоци школа и родитељи. Ученици (11-14 година) партнерских школа ће се придружити свим проектним активностима.

Наставници и менаџери ће се придружити локалним и транснационалним проектним активностима. Уколико ће се ученик коме је потребна посебна пратња укључити у активности краткорочне размене, неко од његових родитеља ће се укључити у активност као пратилац.



Please visit our E-twinning Project

<https://twinspace.etwinning.net/121525/home>

## ОЧЕКИВАНИ РЕЗУЛТАТИ

Све резултате ће произвести пројектни тимови. - **Да чувам:** Садржи детаљне информације за очување подручја културног наслеђа у градовима партнерских школа. Биће доступна верзија на енглеском. - **Спасавање планете:**

укључује савете за свакодневни живот за смањење угљичног отиска. Такође садржи детаљне информације о сценарију катастрофе научника у наредних 20 година ако не заштитимо планету. - **Књига за наставнике:** Садржи 12 планова часова из предмета културно наслеђе и климатске промене. Планови часова се такође састоје од активности на отвореном и у затвореном простору. -

**Књига активности рециклаже:** Обухвата 12 активности рециклаже користећи припрему отпадног материјала за ученике од 11-14 година. - **Веб страница:** Сви исходи и резултати пројекта биће објављени на веб страници пројекта током шест година. - **Летак:** Пружа детаљне информације о пројектним активностима. Биће доступан на материјима језицима партнерских школа. Партнери ће га користити за све дисеминационе активности. - **Фасцикла за дисеминацију:** Користиће се током и након пројекта за дистрибуцију исхода и резултата пројекта свим заинтересованим странама.